

# MSE-250 Mortar Forte

(6304210-6304211)



<b>NL</b>	<b>MSE-250 Mortar Forte</b>	
	Gebruiksaanwijzing .....	2
<b>EN</b>	<b>MSE-250 Mortar Forte</b>	
	Instructions for use .....	4
<b>DE</b>	<b>MSE-250 Mortar Forte</b>	
	Gebrauchsanweisung .....	6
<b>FR</b>	<b>MSE-250 Mortar Forte</b>	
	Mode d'emploi.....	8
<b>ES</b>	<b>MSE-250 Mortar Forte</b>	
	Instrucciones.....	10



## MSE-250 Mortar Forte

- Zeer goede antislip laag.
- Graniethard
- Zeer slijtvast
- Vloeistofdicht
- Chemicaliënbestendig.
- Snel te verwerken.
- Droogtijd: 24 uur afhankelijk van de omgevingstemperatuur.
- Leverbaar in diverse kleuren naturel, blauw, rood en groen.

### Product

Unieke mortelcoating bestaande uit een a, b en c component (*a=hars, b= harder, c= kwartszand*), dat bedoeld is om zeer hoge mechanische- en chemische belastingen te weerstaan.

### Verpakking

Component A + B + C hebben een gezamenlijk gewicht van 28 kg.

2,16 kg blik component A

0,84 kg blik component B

25 kg zak met kwartszand

*Benodigde MSE-100 primecoat-trans zit niet bij de verpakking, zie gebruiksaanwijzing MSE-100 primecoat-trans.*

### Toepassing & Ondergronden

- Melkstallen
- Vloeren van kraamstallen.
- Bolle vloeren van vleesvarkenstallen.
- Bolle vloeren van biggenstallen.
- Renoveren van versleten betonvloeren.
- Plinten in pluimveestallen.
- Te gebruiken op bestaande betonvloeren.
- Te gebruiken op bestaande tegelvloeren.
- Te gebruiken op kurkdroge ondergronden.
- Niet te gebruiken op een doorbuigende of bewegende ondergrond.
- Gebruik op ondergronden vrij van loszittende delen, vet, stof, vuil, etc..
- Ondergrond moet voldoende drukvast en trekvast zijn.

### Eigenschappen

- Duurzaam en hoogwaardig.
- Zeer eenvoudig te reinigen.
- Drukvast
- Maximaal bestand tegen chemicaliën.

### Gereedschap

- Boormachine (voorkeur gaat uit naar 2 boormachines, zodat niet gewisseld hoeft te worden tussen de grote en kleine mixer).
- 1 Kleine mixer.
- 1 Grote mixer.
- Spaan
- Speciekuip

### Verbruik

#### Vloeren:

In geval van een poreuze of ruwe beton kan het verbruik hoger zijn.

Het verbruik varieert tussen 12 – 15 kg/m<sup>2</sup>.

Conditie vloer	Nieuwe vloer	Ruwe vloer	Zeer ruwe vloer
Verbruik	12 kg/m <sup>2</sup>	14 kg/m <sup>2</sup>	15 kg/m <sup>2</sup> of meer

Door de vloer te schuren met een diamantschijf is het mogelijk om de beton af te vlakken zodat er minder coating nodig is.

#### Plinten:

Bij plinten is er ca. 2 – 3 kg per strekkende meter nodig, opzetten in driehoekvorm met een hoogte: 4 – 5 cm x breedte: 4 – 5 cm.

### Technische gegevens

Type product: 2- componenten epoxyhars met een kwartszand als vulstof

Mengverhouding: De totale inhoud van component A+B+C is 28 kg samen. Dit komt overeen met 2,16 kg van component A en 0,84 kg van component B en 25 kg van component C.

**Droogtijd:** De droogtijden van de coating zijn afhankelijk van de vochtigheid en de temperatuur. Bij een relatieve luchtvochtigheid van 65% en een temperatuur van 20°C gelden de onderstaande normen.

Beloopbaar: na 24 uur

Mechanisch belastbaar: na 2 dagen

Chemisch belastbaar: na 7 dagen

## Gebruiksaanwijzingen

### Voorzorgsmaatregelen

#### Niet aanbrengen van de MSE-250 Mortar Forte bij de volgende condities:

- **Gesloten beton**

Bepaal of het gesloten beton is, door een kleine hoeveelheid water op het beton te druppelen. Als het water blijft staan, is er een zegel gebruikt en zal de 2- componenten epoxy formule niet voldoende hechten. Om toch voldoende hechting te verkrijgen, dit beton opruwen en stofvrij maken.

- **Slecht hechting verlaag**

Indien de vloer een oude verlaag heeft, dient u eventuele loszittende verf te verwijderen door middel van schuren, frozen of stralen.

- **Vocht in de beton**

Als het beton donker is verkleurd of nat is, is er vocht in de vloer aanwezig en dient de vloer niet gecoat te worden. Gebruik een gasbrander om de vloer te drogen of laat de vloer natuurlijk drogen.

- **Losse of slecht vastzittend beton**

Als het beton losse stukken heeft of stof ligt op de ondergrond, dan zal de coating niet hechten totdat al het losse materiaal is gerepareerd, of de stof is verwijderd.

### Tips en advies voor een optimaal gebruik

#### Reinigen

- Verwijder alle grove onregelmatigheden, zoals voeder- en mestresten.
- Verwijder het vet of olie op de vloer (gebruik een oplosmiddel, bijvoorbeeld: aceton of xyleen)
- Reinig de vloer met MS-5 Agricoat Cementex, om een diepte reiniging te bewerkstelligen (**zie gebruiksaanwijzing MS-5 Agricoat Cementex**).
- Vloer volgens gebruiksaanwijzing MS-5 Agricoat Cementex met veel water naspoelen en vervolgens laten opdrogen.

#### Verwerking

##### Mengen

- Schud mortelzand in een speciekuip.
- Giet het B-component in het blik van het A-component. Meng minimaal 2 minuten het A-component met het B-component tot een homogeen mengsel. Dit doet u ook met een langzaam draaiende boormachine met mixer.
- Giet het mengsel van component A en B over het mortelzand en mix met een langzaam draaiende boormachine met (grote) mixer zolang totdat alle kiezels vochtig zijn.

##### Verwerken

- Verdeel het mengsel met een spaan gelijkmatig over het **geprimerde oppervlak**.
- Druk de mortel stevig aan en zorg voor een gelijke verdeling. Dikte van de mortelvloer is ongeveer 6 mm.
- De mortelcoating is tot 30 - 45 minuten na het mengen te verwerken bij een temperatuur tussen de 15 - 25°C.
- Als de mortelvloer beloopbaar is kan men de mortelvloer, indien gewenst, afwerken met MSE-270 gel finish.

##### Na gebruik

- Het gereedschap wegwerpen of schoonmaken met water.
- Niet gebrukt product laten uitharden in het blik en naar een verzamelpunt voor klein chemisch afval brengen.

##### Bewaring

- 12 maanden houdbaar in een gesloten originele verpakking.
- Best te bewaren bij een temperatuur tussen de 10-25°C.
- Donker en vorstvrij bewaren.

 EN

## MSE-250 Mortar Forte

- Excellent anti-slip layer.
- Rock hard
- Extremely durable
- Waterproof
- Resistant to chemicals.
- Quick to prepare.
- Drying time: 24 hours, depending on ambient temperature.
- Available in a range of colours; natural, blue, red and green.

### Product

Unique mortar coating comprising an A, B and C component (A = resin, B = hardener, C = quartz sand) which gives extremely high resistance to mechanical and chemical wear.

### Packs

Components A + B + C have a combined weight of 28 kg.

2.16 kg tin of component A

0.84 kg tin of component B

25 kg bag of quartz sand

The MSE-100 primecoat-trans which is required is not included in the packs; see instructions for MSE-100 primecoat-trans.

### Uses and Surfaces

- Milking stalls
- The floor of maternity stalls.
- The rounded floors of meat cow stalls.
- The rounded floors of pig stalls.
- Renovating worn concrete floors.
- Plinths in poultry stalls.
- Can be used on existing concrete floors.
- Can be used on existing tiled floors.
- To be used on bone-dry surfaces.
- Not to be used on flexible or moveable surfaces.
- Use on surfaces that are free from loose particles, grease, dust, dirt etc.
- Surface must be sufficiently compression resistant and have adequate tensile strength

### Properties

- Durable and excellent quality
- Very simple to clean.
- Compression resistant
- Maximum resistance to chemicals.

### Tools

- Drill (preferably 2 drills so that you do not need to stop to change between large and small mixer).
- 1 small mixer.
- 1 large mixer.
- Float
- Cement tub

### Coverage

#### Floors:

Coverage may be higher if concrete is porous or coarse.

Coverage varies between 12 and 15kg/m<sup>2</sup>

Floor condition	New floor	Rough floor	Very rough floor
Coverage	12kg/m <sup>2</sup>	14kg/m <sup>2</sup>	15kg/m <sup>2</sup> or more

Sand the floor with a diamond disc to smooth off the concrete so that less coating is required.

#### Plinths:

For plinths, about 2-3kg per metre length will be required. Set up in triangular mould with a height of 4-5cm and width of 4 - 5cm.

### Technical data

- Type of product: 2-component epoxy resin with added quartz sand  
Mixture: Total combined weight of components A+B+C is 25 kg. This corresponds to 2.16 kg of component A and 0.84 kg of component B and 25 kg of component C.  
Drying time: The drying time for the coating depends on the humidity and temperature. A relative humidity of 65% and a temperature of 20°C will give the results below:

*Ready to be walked on after: 24 hours*

*Ready to bear machinery after: 2 days*

*Ready to resist chemicals after: 7 days*

## **Instructions**

### **Precautionary measures**

#### **Do not apply MSE-250 mortar Forte in the following situations:**

- Sealed concrete

Ascertain whether the concrete is sealed by dripping a small quantity of water onto it. If the water stays where it is, a seal has been used and the 2-component epoxy formula will not adhere adequately. In order to obtain sufficient adhesion, the concrete must be roughened and the dust removed.

- Badly adhering paint layer

If the floor has an old layer of paint, you must remove any loose paint by sanding, milling or blasting.

- Moisture in the concrete

If the concrete is darker or coloured or wet, it means there is moisture in the floor and it cannot be coated. Use a gas burner to dry the floor or leave it to dry naturally.

- Loose or badly attached concrete

If there are loose pieces of concrete or there is dust on the surface, the coating will not adhere until the loose materials have been repaired or the dust has been removed.

### **Tips and advice for optimum usage**

#### **Cleaning**

- Remove all coarse irregularities such as feed and manure residues.
- Remove fat or oil from the floor (use a solvent, e.g. acetone or xylene)
- Clean the floor with MS-5 Agricoat Cementex in order to ensure the surface is deep-cleaned (see **MS-5 Agricoat Cementex instructions**).
- Then, in line with **MS-5 Agricoat Cementex instructions**, rinse with copious amounts of water and leave to dry.

#### **Preparing**

##### **Mixing**

- Shake the mortar sand into a cement tub.
- Pour component B into the tin of component A. Mix component A with component B for at least 2 minutes, until a homogenous mixture is obtained. Use a slowly turning drill with a mixer attachment for this purpose.
- Pour the mixture of component A and B over the mortar sand and mix with a slowly turning drill with (large) mixer attachment until all stones are damp.

##### **Applying**

- Distribute the mixture evenly over the **primed surface** using a float.
- Press down heavily on the mortar to ensure distribution is even. The mortar floor is about 6mm thick.
- The mortelcoating can be used for up to 30-45 minutes after mixing at a temperature of between 15 and 25°C.
- Once the mortar floor is ready to be walked on, it can be finished with MSE-270 gel finish, if required.

##### **After use**

- Throw away or clean tools with water.
- Leave unused product to harden off in the can and take to a collection point for small, chemical waste.

##### **Storage**

- 12 months shelf-life in closed, original packaging.
- Store at a temperature of between 10 and 25°C.
- Keep in a dark and frost-free place.

*Coating Product Specification (CPS) November 2010*



## MSE-250 Mortar Forte

- Sehr gute Antirutschschicht.
- Granithärte
- Sehr verschleißfest
- Flüssigkeitsfest
- Chemikalienbeständig.
- Schnell zu verarbeiten
- Trocknungszeit: 24 Stunden in Abhängigkeit von der Umgebungstemperatur.
- Lieferbar in diversen Farben Natur, blau, rot und grün.

### Produkt

Einzigartige Mörtelbeschichtung, bestehend aus einer A-, B-, und C-Komponente (A=Harz, B= Härter, C= Quarzsand), die sehr hohen mechanischen und chemischen Belastungen ausgesetzt werden kann.

### Verpackung

Komponenten A + B + C haben ein Gesamtgewicht von 28 kg.

2,16 kg Dose Komponente A

0,84 kg Dose Komponente B

25 kg Sack mit Quarzsand

**Benötigte MSE-100 Primecoat-trans ist nicht im Lieferumfang enthalten, siehe Gebrauchsanweisung MSE-100 Primecoat-trans.**

### Anwendung & Untergründe

- Melkställe
- Böden von Aufzuchtställen.
- Gewölzte Böden von Schweineställen.
- Gewölzte Böden von Ferkelställen.
- Renovierung verschlissener Betonböden.
- Leisten in Geflügelställen.
- Anwendbar auf bestehenden Betonböden.
- Anwendbar auf bestehenden Fliesenböden.
- Anwendbar auf korktrockenen Untergründen.
- Nicht anwendbar auf biegendem oder beweglichem Untergrund.
- Verwenden auf Untergründen, frei von losen Teilen, Fett, Staub, Schmutz, usw.
- Untergrund muss ausreichend druck- und zugfest sein.

### Eigenschaften

- Nachhaltig und hochwertig.
- Sehr einfach zu reinigen
- Druckfest
- Höchst beständig gegen Chemikalien

### Werkzeug

- Bohrmaschine (vorzugsweise 2 Bohrmaschinen, sodass nicht zwischen dem großen und kleinen Mixer gewechselt werden muss).
- 1 kleiner Mixer.
- 1 großer Mixer.
- Spatel
- Mörtelkübel

### Verbrauch

#### Böden:

Bei porösem oder rauem Beton kann der Verbrauch höher sein.

Der Verbrauch variiert zwischen 12 - 15 kg/m<sup>2</sup>.

Bodenzustand	Neuer Boden	Rauer Boden	Sehr rauer Boden
Verbrauch	12 kg/m <sup>2</sup>	14 kg/m <sup>2</sup>	15 kg/m <sup>2</sup> oder mehr

Indem der Boden mit einer Diamantscheibe geschliffen wird, lässt sich der Beton egalisieren, sodass weniger Beschichtung benötigt wird.

#### Leisten:

Bei Leisten werden ca. 2 – 3 kg pro laufenden Meter benötigt, Anordnen in Dreiecksform mit einer Höhe 4 – 5 cm x Breite: 4 – 5 cm.

### Technische Daten

Produkttyp: 2-Komponenten-Epoxidharz mit einem Quarzsand als Füllstoff.

Mischverhältnis:	Der Gesamtinhalt der Komponenten A+B+C beträgt 28 kg. Dies entspricht 2,16 kg der Komponente A und 0,84 kg der Komponente B und 25 kg der Komponente C.
Trocknungszeit:	Die Trocknungszeit der Beschichtung ist von der relativen Luftfeuchtigkeit und der Temperatur abhängig. Bei einer relativen Luftfeuchtigkeit von 65% und einer Temperatur von 20°C gelten die unten stehenden Normen.
	Begehbar nach: 24 Stunden
	Mechanisch belastbar nach: 2 Tagen
	Chemisch belastbar nach 7 Tagen

### Gebrauchsanweisung

#### Vorsorgemaßnahmen

##### Den MSE-250 Mortar Forte unter den folgenden Bedingungen nicht anbringen:

- Geschlossener Beton

Bestimmen Sie, ob es sich um geschlossenen Beton handelt, indem Sie eine kleine Menge Wasser auf den Beton tropfen lassen. Wenn das Wasser stehen bleibt, wurde eine Versiegelung benutzt und die 2-Komponenten-Epoxidformel wird nicht genug haften. Um trotzdem eine ausreichende Haftung zu erhalten, den Beton aufrauen und vom Staub befreien.

- Schlecht haftende Farbschicht

Wenn der Boden eine alte Farbschicht hat, müssen Sie eventuell gelöste Farbe mittels Schleifen, Fräsen oder Strahlung entfernen.

- Feuchtigkeit im Beton

Wenn der Beton dunkel verfärbt oder nass ist, befindet sich Feuchtigkeit im Boden und der Boden darf nicht beschichtet werden. Benutzen Sie einen Gasbrenner, um den Boden zu trocknen oder lassen Sie den Boden natürlich trocknen.

- Loser oder schlecht sitzender Beton

Wenn der Beton lose Stücke aufweist oder auf dem Untergrund Staub liegt, wird die Beschichtung nicht haften bis sämtliches loses Material repariert oder der Staub entfernt wurde.

#### Tipps und Empfehlungen für die optimale Anwendung

##### Reinigen

- Entfernen Sie alle groben Unregelmäßigkeiten, wie Futter- und Mistreste.
- Entfernen Sie das Fett oder Öl vom Boden (benutzen Sie ein Lösungsmittel, z.B. Aceton oder Xylen)
- Reinigen Sie den Boden mit MS-5 Agricoat Cementex, um eine tiefe Reinigung zu erreichen (**siehe Gebrauchsanweisung MS-5 Agricoat Cementex**).
- Boden entsprechend Gebrauchsanweisung MS-5 Agricoat Cementex mit viel Wasser nachspülen und dann trocknen lassen.

##### Verarbeitung

###### Mischen

- Schütten Sie den Mörtelsand in einen Mörtelkübel.
- Gießen Sie die B-Komponente in die Dose der A-Komponente. Mischen Sie die A-Komponente mindestens 2 Minuten mit der B-Komponente zu einer homogenen Mischung. Dies tun Sie mit einer langsam laufenden Bohrmaschine mit Mixer.
- Gießen Sie die Mischung der Komponenten A und B über den Mörtelsand und mixen Sie diese mit einer langsam laufenden Bohrmaschine mit (großem) Mixer solange, bis alle Kieselsteine feucht sind.

###### Verarbeiten

- Verteilen Sie die Mischung mit einem Spatel gleichmäßig über die **grundierte Fläche**.
- Drücken Sie den Mörtel fest an und achten Sie auf eine gleichmäßige Verteilung. Die Dicke des Mörtelbodens beträgt ca. 6 mm.
- Die Mörtelbeschichtung ist bis 30 - 45 Minuten nach dem Mischen bei einer Temperatur zwischen 15 – 25 °C zu verarbeiten.
- Wenn der Mörtelboden begehbar ist, kann dieser auf Wunsch mit MSE-270 gel finish bearbeitet werden.

###### Nach der Anwendung

- Das Werkzeug wegwerfen oder mit Wasser reinigen.
- Nicht benutztes Produkt in der Dose aushärten lassen und zu einer Sammelstelle für kleinen chemischen Abfall bringen.

###### Lagerung

- 12 Monate in der geschlossenen Originalverpackung haltbar.
- Am besten bei einer Temperatur zwischen 10-25°C aufbewahren.
- Dunkel und frostfrei lagern.

Spezifikation des Beschichtungsprodukts (CPS) November 2010

**FR**

## MSE-250 Mortar Forte

- Très bonne couche antidérapante.
- Dur comme du granite
- Très résistant à l'usure
- Étanche aux liquides
- Résistant aux produits chimiques
- Rapide à mettre en œuvre
- Temps de séchage : 24 heures dépendant de la température ambiante.
- Existe en plusieurs couleurs : naturel, bleu, rouge et vert.

### Produit

Revêtement de mortier unique à 3 composants, A, B et C (A = résine, B = durcisseur, C = sable quartzeux) destinée à supporter des charges mécaniques et chimiques importantes.

### Conditionnement

L'ensemble des composants A + B + C a un poids total de 28 kg.

Boîte de 2,16 kg de composant A

Boîte de 0,84 kg de composant B

Sac de 25 kg de sable quartzeux

La couche d'apprêt-trans MSE-100 nécessaire n'est pas incluse, consultez le mode d'emploi de la couche d'apprêt-trans MSE-100.

### Application & supports

- Salles de traite
- Sols des salles de parturition.
- Sols convexes des porcheries pour porcs de charcuterie
- Sols convexes des étables à porcelets
- Rénovation des sols en béton usés.
- Plinthes dans les élevages avicoles.
- À utiliser sur des sols en béton existants
- À utiliser sur des sols carrelés existants
- Utilisation sur des supports très secs.
- Ne pas utiliser sur un support fléchissant ou mobile
- Utilisation sur une surface exempte d'éléments détachés, de graisse, poussière, salissures etc.
- Le support doit être suffisamment résistant à la pression et à la traction.

### Caractéristiques

- Durable et de qualité.
- Très facile à nettoyer.
- Résistant à la pression.
- Résistance maximale contre les produits chimiques.

### Outils

- Perceuse (de préférence 2 perceuses afin de ne pas avoir à intervertir le grand mélangeur et le petit).
- 1 petit mélangeur.
- 1 grand mélangeur.
- Spatule
- Auge à mortier.

### Consommation :

#### Sols :

Dans le cas d'un béton poreux ou rugueux, la consommation peut être supérieure.

La consommation varie entre 12 et 15 kg/m<sup>2</sup>.

Condition du sol	Nouveau sol	Sol rugueux	Sol très rugueux
Consommation :	12 kg/m <sup>2</sup>	14 kg/m <sup>2</sup>	15 kg/m <sup>2</sup> ou plus

En ponçant le sol avec un disque diamant, il est possible de lisser le béton afin d'utiliser moins de revêtement.

#### Plinthes :

Pour les plinthes, il faut environ 2-3 kg par mètre linéaire, montage en forme triangulaire avec une hauteur de 4-5 cm x largeur 4-5 cm.

### Informations techniques

Type de produit : résine époxy à 2 composants avec du sable quartzeux comme charge.

Proportion de mélange : Le poids total de l'ensemble des composants A + B + C est de 28 kg. Cela correspond à 2,16 kg de composant A, de 0,84 kg de composant B et de 25 kg de composant C.

**Temps de séchage :** *Le temps de séchage du revêtement dépend de l'humidité et de la température. À une humidité relative de 65 % et une température de 20 °C, les normes ci-dessous s'appliquent :*

*Praticable après : 24 heures*  
*Mécaniquement chargeable après : 2 jours.*  
*Chimiquement chargeable après : 7 jours.*

### **Modes d'emploi**

#### **Précautions**

##### **Ne pas appliquer le mortier MSE-250-25 Forte dans les situations suivantes :**

- *Béton étanche*

*Pour déterminer si le béton est étanche, verser progressivement une petite quantité d'eau sur le béton. Si l'eau stagne en surface, le béton est étanche et la formule époxy à 2 composants ne s'accrochera pas suffisamment. Pour obtenir tout de même suffisamment d'accrochage, carder le béton, puis éliminer la poussière*

- *Couche de peinture qui se décolle.*

*Si le sol est couvert d'une ancienne couche de peinture, vous devez éliminer la peinture décollée par ponçage, fraisage ou sablage.*

- *Humidité dans le béton*

*Si le béton a pris une couleur foncée ou s'il est mouillé, cela indique qu'il contient de l'humidité et le sol ne doit pas être enduit. Utiliser un appareil à gaz pour assécher le sol, ou le laisser sécher naturellement.*

- *Béton détaché ou mal fixé*

*Si le béton présente des morceaux détachés ou que le support est poussiéreux, le revêtement ne s'accrochera pas. Il faut réparer tout ce qui est détaché et éliminer la poussière.*

#### **Astuces et conseils pour une mise en œuvre optimale**

##### **Nettoyage**

- *Enlevez toutes les impuretés, comme des restes de fourrage, de fumier.*
- *Nettoyer la graisse ou l'huile sur le sol (utiliser un dissolvant, par exemple : de l'acétone ou du xylène).*
- *Nettoyez le sol avec MS-5 Agricoat Cementex, afin d'obtenir un nettoyage en profondeur (consultez le mode d'emploi de MS-5 Agricoat Cementex).*
- *Selon le mode d'emploi du MS-5 Agricoat Cementex, rincer abondamment le sol à grande eau, puis le laisser sécher.*

##### **Mise en œuvre**

###### **Mélange**

- *Verser le sable de mortier dans une auge.*
- *Verser le composant B dans la boîte du composant A. Mélanger le composant A avec le composant B pendant au moins 2 minutes, pour obtenir un mélange homogène. Ce mélange s'effectue également à l'aide d'un mélangeur monté sur une perceuse, à une vitesse réduite.*
- *Verser le mélange de composants A et B sur le sable de mortier, puis mélanger à l'aide d'une perceuse montée du (grand) mélangeur à vitesse réduite jusqu'à ce que tous les graviers soient humides.*

###### **Application**

- *Répartissez régulièrement le mélange à l'aide d'une spatule sur la **surface apprêtée**.*
- *Appuyer fortement sur le mortier pour assurer une répartition uniforme. L'épaisseur du sol de mortier est d'environ 6 mm.*
- *La couche de mortier peut être travaillée jusqu'à 30-45 minutes après le mélange à une température située entre 15 et 25 °C.*
- *Une fois que le sol en mortier est praticable, celui-ci peut recevoir une couche d'égalisation de sol-trans MSE-270 gel finish..*

###### **Après mise en œuvre**

- *Jeter les outils ou les nettoyer à l'eau.*
- *Laisser durcir le produit restant dans la boîte, puis le porter à une déchetterie destinée aux produits chimiques.*

###### **Conservation**

- *Se conserve pendant 12 mois dans l'emballage d'origine fermé.*
- *La température de conservation idéale se situe entre 10 et 25 °C.*
- *Conserver à l'abri de la lumière et du gel.*

*Spécification de produit de revêtement (CPS), novembre 2010*

## MSE-250 Mortar Forte

- Capa con gran poder antideslizante.
- Dureza de granito
- Muy resistente al desgaste
- Impermeable
- Resistente a los productos químicos.
- De rápida aplicación
- Tiempo de secado: 24 horas dependiendo de la temperatura ambiente.
- Disponible en varios colores: natural, azul, rojo y verde.

### Producto

El revestimiento único de mortero se compone de un componente A, B y C (A=resina, B=endurecedor, C=arena de cuarzo), y es apropiado para resistir cargas mecánicas y químicas muy fuertes.

### Envase

Los componentes A + B + C tienen un peso conjunto de 28 kg.

2,16 kg lata componente A

0,84 kg lata componente B

25 kg saco con arena de cuarzo

El MSE-100 primecoat-trans necesario no está incluido en el envase, consulte las instrucciones del MSE-100 primecoat-trans.

### Aplicación y subsuelos

- Salas de ordeño.
- Suelos de parideras.
- Suelos de engorde.
- Suelos de transición de los lechones.
- Renovación de suelos de cemento gastados.
- Zócalos en naves de broilers.
- Para utilizar en suelos de cementos ya existentes.
- Para utilizar en suelos de baldosa existentes.
- Para utilizar en subsuelos totalmente secos.
- No utilizar sobre un subsuelo flexible o móvil.
- Utilizarlo sobre un subsuelo que no tenga partes sueltas, grasa, polvo, suciedad, etc.
- El subsuelo tiene que ser lo suficientemente firme y sólido.

### Propiedades

- Resistente y de alta calidad.
- Muy fácil de limpiar.
- Firme
- Resistencia máxima contra productos químicos.

### Herramientas

- Taladradora (preferiblemente 2 taladradoras, para no tener que cambiar entre la mezcladora grande y la pequeña).
- 1 mezcladora pequeña.
- 1 mezcladora grande.
- Espátula
- Cuba de mortero

### Modo de empleo

#### Suelos:

En el caso de cemento poroso o rugoso, se puede llegar a usar más cantidad.

El consumo varía entre 12 y 15 kg/m<sup>2</sup>.

Condiciones del suelo	Suelo nuevo	Suelo rugoso	Suelo muy gastado
Consumo	12 kg/m <sup>2</sup>	14 kg/m <sup>2</sup>	15 kg/m <sup>2</sup> o más

Lijando el suelo con un disco de diamante es posible alisar el cemento para que no haga falta tanto revestimiento.

#### Zócalos:

En el caso de zócalos hacen falta entre 2 y 3 kg por metro lineal; colocarlo en forma triangular con una altura: de 4 – 5 cm x ancho: 4 – 5 cm.

### Datos técnicos

- Tipo de producto: Resina de epoxy con 2 componentes y arena de cuarzo como relleno.
- Proporción de la mezcla: Contenido total de los componentes A + B + C es de 28 kg. Esto equivale a 2,16 kg del componente A y 0,84 kg del componente B y 25 kg del componente C.
- Tiempo de secado: El tiempo de secado del revestimiento depende de la humedad y la temperatura. Con una humedad relativa del aire del 65% y una temperatura de 20°C se aplican las siguientes normas:

*Transitable: después de 24 h.  
Resistente a carga mecánica: después de 2 días  
Resistente a carga química: después de 7 días*

## **Instrucciones**

### **Precauções**

#### **No aplicar el mortero MSE-250-25 Forte en las siguientes condiciones:**

- Cemento cerrado

Determine si el cemento es cerrado, aplicando un poco de agua por goteo en el cemento. Si el agua queda estancada, se ha utilizado un sellador y la fórmula de 2 componentes de epóxido no se adherirá lo suficiente. Para conseguir suficiente adherencia, lijar el cemento y quitar todo el polvo.

- Capa de pintura con poca adherencia

Si el suelo tiene una capa vieja de pintura, tiene que eliminar cualquier pintura suelta lijando, fresando o limpiando con abrasivos.

- Humedad en el cemento

Si el cemento tiene un color oscuro o está húmedo, eso quiere decir que hay humedad en el suelo y no hay que revestir el suelo. Utilice un quemador a gas para secar el suelo o déjelos secar de forma natural.

- Cemento suelto, mal fijado o parcialmente suelto

Si el cemento tiene trozos sueltos o hay polvo en el subsuelo, el revestimiento no se podrá adherir hasta que se repare el material suelto o se retire el polvo.

### **Consejos para un uso óptimo**

#### **Limpieza**

- Retire todas las grandes irregularidades, como restos de comida y estiércol.
- Retire la grasa y el aceite del suelo (utilice un disolvente, por ejemplo: acetona o xileno)
- Limpie el suelo con MS-5 Agricoat Cementex, para realizar una limpieza profunda ([vea las instrucciones de MS-5 Agricoat Cementex](#)).
- Enjuague el suelo con mucha agua y déjelo secar según las instrucciones de MS-5 Agricoat Cementex.

#### **Procedimiento**

##### **Mezcla**

- Vierta la arena de mortero en la cuba de mortero.
- Vierta el componente B en la lata del componente A. Mezcle el componente A y el B durante 2 minutos como mínimo hasta que se consiga una mezcla homogénea. Esto se hace con una taladradora con mezcladora a marcha lenta.
- Vierta la mezcla con los componentes A y B sobre la arena de mortero y mézclelos con una taladradora con una mezcladora (grande) a marcha lenta hasta que toda la grava esté húmeda.

##### **Proceso**

- Aplique la mezcla con una espátula de forma homogénea sobre la **superficie con capa de imprimación**.
- Apriete bien el mortero y procure que tenga una distribución homogénea. El grosor del suelo de mortero varía alrededor de los 6 mm.
- A una temperatura de entre 15º y 25ºC, se puede trabajar con el revestimiento de mortero unos 30 hasta 45 minutos después de haberlo mezclado.
- Cuando ya el nuevo suelo sea transitble y si se desea, se puede acabar el suelo de mortero con el MSE-270 gel finish.

#### **Después de su uso**

- Tirar las herramientas o lavarlas con agua
- Deje que se endurezca el producto no utilizado en la lata y llévelo a un punto de recogida de basura química.

#### **Almacenamiento**

- Se puede conservar 12 meses en su empaquetado original cerrado.
- Se recomienda guardarla a una temperatura de entre los 10º y los 25º.
- Almacenarlo en un sitio seco y sin riesgo de heladas.

Especificaciones del producto de revestimiento, De noviembre 2010



### Schippers Bladel BV

Rond Deel 12 • 5531 AH Bladel (NL)  
Tel: 0497-339771 • Fax: 0497-382096  
[sales@schippers.nl](mailto:sales@schippers.nl) • [www.schippers.nl](http://www.schippers.nl)



### Schippers BVBA

Grens 114 • 2370 Arendonk (B)  
Tel: 014-672356 • Fax: 014-672285  
[sales@schippers.be](mailto:sales@schippers.be) • [www.schippers.be](http://www.schippers.be)



### Schippers GmbH

Kölner Straße 62 • 47647 Kerken (D)  
Tel: 02833-923 60 • Fax: 02833-923 611  
[verkauf@schippers-ms.de](mailto:verkauf@schippers-ms.de) • [www.schippers-ms.de](http://www.schippers-ms.de)



### Schippers France Sarl

La Martinière BP 10 • 35310 Bréal sous Montfort (FR)  
Tél : 02 99 85 47 47 • Fax : 02 99 85 47 48  
[schippers.france@wanadoo.fr](mailto:schippers.france@wanadoo.fr) • [www.schippers.fr](http://www.schippers.fr)



### Schippers Agrícola SL

Ctra. Montmeló, 76 • Pol. Ind. Can Català  
08403 Granollers (Barcelona)  
Tel. 935 689 128 • Fax. 935 689 130  
[info@schippersweb.com](mailto:info@schippersweb.com) • [www.schippersweb.com](http://www.schippersweb.com)



### Schippers Italia Srl

Via Fornace s/n • 24050 Mornico al Serio (BG)  
Tel.: 035-4490369 • Fax.: 035-4490376  
[info@schippersitalia.it](mailto:info@schippersitalia.it) • [www.schippersitalia.it](http://www.schippersitalia.it)



### Schippers UK Ltd.

Unit 37 Bakewell Business Park • Culley Court  
Orton Southgate • Peterborough PE2 6WA (UK)  
Tel: 01733-370970 • Fax: 01733-370968  
[info@passionforfarming.co.uk](mailto:info@passionforfarming.co.uk) • [www.passionforfarming.co.uk](http://www.passionforfarming.co.uk)



### Schippers Schweiz GmbH

Schützerstrasse • Chrüzacher  
CH-6243 Egolzwil • Die Schweiz  
Tel: +41(0)41 599 21 51 • Fax: +41(0)41 599 21 52  
[info@msschippers.ch](mailto:info@msschippers.ch) • [www.msschippers.ch](http://www.msschippers.ch)



### LLC Schippers Russia

Sumskaya street 12 • Office 16  
Belgorod • Russia • 308015  
T/F: +747 22 222 761  
[info@schippers.ru](mailto:info@schippers.ru) • [www.schippers.ru](http://www.schippers.ru)



### Schippers Export BV

Rond Deel 12 • 5531 AH Bladel (NL)  
Tel: +31(0)497-339774 • Fax: +31(0)497-339779  
[export@msschippers.com](mailto:export@msschippers.com) • [www.msschippers.com](http://www.msschippers.com)

**MS SCHIPPERS**  
Passion for farming